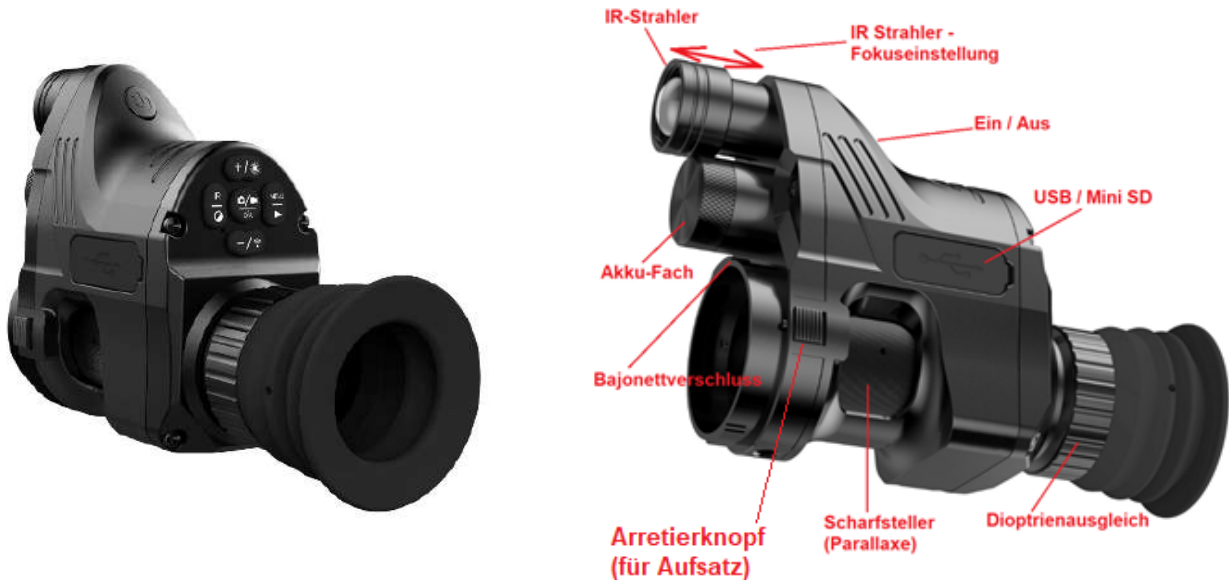


PARD NV007

PARD

## German-Edition: Bedienungsanleitung



### WICHTIGE HINWEISE:

- Schauen Sie nie direkt in das Licht des Infrarot-Strahlers (IR), dies kann zu einer dauerhaften Schädigung der Augen führen, auch wenn Sie dies zunächst nicht bemerken.
- Das Gerät kann sich bei Dauerbetrieb auf höchster IR-Stufe stark erhitzen. Verstauen Sie es zur Vermeidung von Brandgefahr nie in einem geschlossenen Behältnis, wenn es eingeschaltet oder noch nicht abgekühlt ist.
- Das Infrarotlicht dieses Gerätes transportiert hohe Energie. Richten Sie es nicht aus der Nähe auf brennbare Objekte, dies könnte einen Brand verursachen.
- Bitte schalten Sie das Licht wegen seines hohen Stromverbrauchs aus oder in den Stand-by-Modus (sleep mode), wenn Sie es nicht in Gebrauch haben. Nur 5 Sekunden nach dem Wiedereinschalten ist das Gerät wieder betriebsbereit. So sorgen Sie dafür, dass die Betriebsbereitschaft nicht übermäßig reduziert wird.
- Für die Einstellung eines scharfen Bildes auf große Entfernungen benötigen Sie die Verbindung mit einem Fernglas oder einem fokussierenden optischen Teleskop. Beachten Sie bei der Montage, dass diese **auf einer Waffe** oder **Zielfernrohr** in der BRD ohne waffenrechtliche **Genehmigung VERBOTEN ist**.
- Für die Jagd im Ausland oder mit Genehmigung gilt: Dieses Gerät darf nur mit Waffen verwendet werden, deren Anfangsenergie **maximal 5000 Joule** beträgt.

## **INBETRIEBNAHME UND EINSTELLUNG**

### **Einsetzen des Akkus:**

Verwenden Sie eine 3.7V Lithium aufladbare 18650-Batterie (optimalerweise mit flachem Plus-Pol). Schrauben Sie die Abdeckung des Batteriefachs ab und setzen Sie die Batterie mit dem Pluspol nach innen ein. Setzen sie die Abdeckung wieder auf das Batteriefach und schrauben Sie es handfest zu.

### **Einstellung:**

Drücken Sie den EIN/AUS-Knopf 3 Sekunden lang, bis das PARD-Logo kurz aufblendet. ACHTUNG: Das Start-Logo ist sehr hell! Schauen Sie daher beim Einschalten in der Nacht nicht in in das Gerät um ihr Auge nicht zu blenden! Drücken Sie kurz den EIN/AUS-Knopf um für weniger Energieverbrauch in den Stand-by-Modus zu wechseln. Wenn die grüne Status-LED leuchtet, drücken Sie noch einmal EIN/AUS, um das Gerät wieder einzuschalten.

Zum Scharfstellen des Gerätes drücken Sie die Menü-Taste. So erhalten Sie einen Hintergrund, der Sie die Schärfe gut erkennen lässt. Schauen Sie nun durch das Okular und stellen Sie mit dem Ring für den Dioptrie-Ausgleich das Bild scharf. Diese Einstellung brauchen Sie nicht zu wiederholen, wenn Sie der alleinige Nutzer des Gerätes sind.

Nun folgt die Scharfstellung des Bildes für Ihre Augen: Diese erfolgt mit dem Scharfsteller, der sich seitlich unten am Gerät befindet. Hinweis: Diesen Vorgang müssen Sie immer wiederholen, wenn Sie zwischen Verwendung mit Fernglas und Verwendung ohne Fernglas wechseln.

Wenn Ihr Zielfernrohr (Auslandsjagd!) über eine Parallaxenverstellung verfügt, kann die Scharfstellung des Gerätes bei veränderter Vergrößerung über die Parallaxe erfolgen.

### **SO MONTIEREN SIE DEN ADAPTER AN EIN FERNGLAS oder Okular**

Der Adapter ist in den drei Größen 42mm, 45mm, 48mm erhältlich. Sie sollten die Größe gewählt haben, die dem Außendurchmesser des Okulars Ihres Fernglases am nächsten kommt. Umwickeln Sie das Rohr des Okulars mit dem zum Lieferumfang gehörenden Klebeband, bis das umwickelte Okularrohr den gleichen Durchmesser wie der Adapter hat. Dann ziehen Sie den Adapter mittels des mitgelieferten Inbusschlüssels wackelfrei fest. Danach setzen Sie das PARD NV007-Nachtsichtgerät leicht nach links verdreht (ca. 40°) auf den Adapter, wonach Sie den Arretierknopf für den Bajonettverschluss nach hinten ziehen. Wenn Sie danach das Gerät mit nach hinten gezogenem Knopf in die anfängliche Position drehen und dann den Arretierknopf loslassen, ist Ihr Gerät fest mit dem Adapter verbunden.



## BEDIENUNG: Tastenkurzbefehle auf der Benutzeroberfläche:

**Taste rechts „MENU / Pfeil nach rechts“:**



Kurzer Druck: So gelangen Sie in das Menü.

Langer Druck: Wiedergabe von Bild oder Video

**Taste in der Mitte mit den Symbolen für Kamera/Video und der Bezeichnung „OK“:**

„OK“ drücken dient der Bestätigung einer Einstellung, die Sie im Menü vorgenommen haben



Mit einem kurzen Druck machen Sie ein Foto.

Mit einem langen Druck zeichnen Sie einen Film auf.

**Taste links „IR“/ Schwarzweiß-Symbol:**



Kurzer Druck: Infrarotlampe (IR): Ausstellen oder auf Stufe 1, 2 oder 3

Langer Druck: Wechsel zwischen „Farbe“ (im Hellen) und „SW“ (bei Dunkelheit)

**Taste unten (-/WiFi-Symbol):**



Kurzer Druck: Digitalen Zoom (1,5 - 2 - 2,5 - 3 - 3,5)

Langer Druck: WiFi an (zum Ausstellen noch einmal lang drücken)

**Taste oben (+ Symbol)**



## BEDIENUNG: Das Menü:

**Center Position Adjustment:** diese Funktion ist deaktiviert!

**Default Colour** → Farbe oder Schwarz/Weiß:

Stellt Farbe für den Tag, Schwarz/Weiß bei

Dunkelheit sofort nach dem Einschalten ein.

**Brightness of IR** → OFF / 1 / 2 / 3:

Einstellung der Intensität der IR-Lampe sofort nach dem Einschalten. (nur in Schwarz/Weiß- Nacht Modus aktivierbar)

**Brightness** → LEVEL 0 – 4:

Zur Einstellung der Bildschirmhelligkeit nach dem Einschalten (Achtung: In der Dunkelheit/ bei Nacht empfiehlt sich dringend „LEVEL 0“ um eine Blendung des Auges zu vermeiden).

**Auto Recording** → AUS / AN:

„AN“: Das Gerät filmt beim Einschalten sofort mit.

**LOOP-AUFNAHME** → AUS / 3Min / 5Min / 10Min:

Auf diese Weise kann man Ihre Jagd-Aufnahmen dokumentieren und die Aufnahme permanent laufen lassen, ohne selbst manuell alte Dateien löschen zu müssen. Es werden aber nur die letzte 3 – 5 oder 10 min gespeichert (bis man auf Off drückt), vorherigen Aufnahmen überschrieben.

**Datumsanzeige** → AUS / AN:

Sollen Ihre Videos und Fotos mit Zeitstempel angezeigt werden oder nicht?

**Recordaudio** → AUS / AN:

Video mit oder ohne Tonaufnahme?

**Akustisches Signal** → AUS / AN:

Tastenton erwünscht? Achtung: Dieser könnte bei der Wildbeobachtung störend sein.

## **WiFi → AUS / AN:**

Die Funktion „AN“ dient der Funkübertragung des Bildes auf ein Smartphone oder Tablet.

Wählen Sie im Menü den Punkt „WiFi“, drücken auf „OK“, danach gehen Sie auf „An“. Links unten auf der Kamera sehen Sie das WiFi-Symbol in Weiß.

Android-Geräte: Laden Sie sich die Software „PPShow“ in Ihrem mobilen Gerät herunter und öffnen Sie sie. Deaktivieren Sie die WLAN-Funktion auf ihrem Haus-Netzwerk-Router (Fritz.Box), da Ihr mobiles Gerät sonst das PARD-Gerät nicht erkennt. Klicken Sie auf „Connect other device“ und geben Sie das WiFi-Kennwort: **1 2 3 4 5 6 7 8** ein. Fügen Sie dieses durch einen Klick auf „Add“ hinzu.

Für **iOS Geräte** empfehlen wir die App "OK Cam" zu benutzen.

## **EV Belichtung → +1/3 +0/0 -1/3 -2/3 -1.0**

Dient der Einstellung des Belichtungswertes Ihrer Aufnahme.

## **Sprache**

Wählen Sie die Sprache für die Anzeige Ihres Gerätes.

## **Datum/Uhrzeit**

Zur Einstellung von Datum, Uhrzeit und Datums-Anzeigeformat.

## **Format → Interner Speicher / SD-Karte**

Zur Formatierung des internen Speichers oder der SD-Karte.

Achtung: Bilder und Videos werden auf Ihrer SD-Karte gespeichert.

## **Standard Einstell → Auf Standardeinstellung zurücksetzen OK / Abbrechen**

Achtung: Beim Zurücksetzen auf Standardeinstellung wird die Sprache auf Chinesisch geändert.

## **Version:**

Zeigt die aktuelle Geräteversion an.

# Batteriegesetzhinweise

## Batterien bitte nicht in den Hausmüll

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien beim lokalen Wertstoffhof, am Schadstoffmobil oder im Handel abzugeben. Dadurch könne sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden. Haushaltsbatterien können an vorgesehenen Annahmestellen und in unserem Ladenlokal in Chemnitz abgegeben werden.

Auf schadstoffhaltigen Batterien finden Sie die chemischen Symbole Cd für Cadmium, Hg für Quecksilber und Pb für Blei. Batterien und Elektrogeräte sind durch dieses Zeichen, welches bedeutet, dass Batterien und Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen, gekennzeichnet:



## Altgeräte bitte fachgerecht entsorgen

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und z. B. beim lokalen Wertstoffhof abzugeben. Elektro-Altgeräte werden dort kostenlos angenommen.

Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe von diesem zu trennen. Auch Elektrogeräte sind mit dem folgendem Symbol gekennzeichnet:



Bitte beachten Sie: Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektorgerät selbst verantwortlich.

## Herstellerangaben

# PARD

**Shenzhen Pard Technology Co.,Ltd.**

Block A, Hengxingchang Industrial  
Park, Shiyan Town, Bao'An District,  
Shenzhen City,Guangdong Province,  
China

**Webseite:** [www.pard-tech.com](http://www.pard-tech.com)  
**Telefon:** 0086-755-29484438  
**Fax:** 0086-755-29484438

## Importeur für Deutschland

**Professor Optiken GmbH\***

Weststraße 46  
09112 Chemnitz



**Webseite:** [www.professor-optik.de](http://www.professor-optik.de)  
**Telefon:** +49 371 / 28 36 38 24  
**WhatsApp:** +49 172 / 97 93 794  
**E-Mail:** [info@professor-optik.de](mailto:info@professor-optik.de)

**WEEE-Registrierungs-Nr.:** DE43447671

**Batterie-Registrierungs-Nr.:** DE78711902

**LUCID-Registrierungs-Nr.:**  
DE1462847018947

\*Eingetragen im Handelsregister Chemnitz unter HRB 33020.